

St. Stephan

Evang. Ref. Kirchgemeinde St. Stephan

Herbstkirchgemeindeversammlung Sonntag, 29. November 2020, im Anschluss an den Morgengottesdienst in der Kirche

Traktanden: 1. rediv Sanierung Gartenmauer Pfarrhaus Fr. 40'000.00 2. Budget 2021 a) Genehmigung Steueranlage b) Genehmigung Budget 2021

3. Kenntnisnahme Finanzplan 2021-2025 4. Wahlen Neuwahl Kirchgemeinderat für die Amtszeit 2021-2024

Der Kirchgemeinderat

Boltigen

Abstimmungsausschuss vom 29. November 2020 Der Abstimmungsausschuss für die am Sonntag, 29. November 2020 stattfindende Eidg. Volksabstimmung ist vom Gemeinderat wie folgt bestimmt worden:

Abstimmungsbüro im Gemeindehaus, Reidenbach Gemeinderat Christian Schafroth, Schwarzenmatt 380, als Präsident

Briefliche Stimmabgabe Abgabe des Antwortkuverts bei der Gemeindeverwaltung bis Freitag, 27. November 2020, 16.30 Uhr am Schalter oder Einwurf des Antwortkuverts in den bezeichneten Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis Samstag, 28. November 2020, 20.00 Uhr.

Oberwil

Schwellenkorporation Oberwil i.S.

Einladung zur Hauptversammlung Montag, 23. Nov. 2020, 20.00 Uhr in der Pension Hirschen, Oberwil i.S. Traktanden: 1. Genehmigung Protokoll der Herbsthauptversammlung vom 25. November 2019

Der Vorstand

Eidg. Volksabstimmung vom 29.11.2020 Abstimmungsausschuss: Präsident: Haueter Christian, 58 Sekretär: Fiechter Nils, 96 Mitglieder: Misteli Géraldine, 83 Eschler Lukas, 97 Heimberg Bruno, 95

Urnenöffnungszeiten: Sonntag, 29.11.2020, 10.00-11.00 Uhr Abstimmungslokal: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S. Das Antwortkuvert kann bis am Sonntag 9.45 Uhr in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Oberwil i.S. eingeworfen werden.

Kirchgemeinde Oberwil i.S.

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung Sonntag, 29. November 2020 nach dem Gottesdienst in der Kirche (Vorschriften zu den Corona-Massnahmen beachten)

Traktanden: 1. Budget 2021 a) Genehmigung Steueranlage für Kirchensteuer b) Genehmigung Budget 2021 2. Finanzplan, Kenntnisnahme 3. Wahlen: a) Wiederwahl Kirchgemeinderatsmitglied Denise Zeller

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung wird 30 Tage in der Kirche aufgelegt. Mit Beschwerde können Beschlüsse der Kirchgemeindeversammlung während der Auflage schriftlich angefochten werden. Die Verletzung von Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung zu beanstanden (Rügepflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz).

Kirchgemeinde Oberwil

Infolge Sanierung der Kirchenglocken werden die Glocken ab dem 2. November 2020 während ca. 3 Wochen nicht läuten. Wir bitten um Verständnis.

Därstetten

Ordentliche Einwohnergemeindeversammlung

Samstag, 5. Dez. 2020, 13.30 Uhr, Schulhaus Därstetten 1. Jahresrechnung 2019 Beratung und Beschlussfassung 2. Budget 2021 Beratung und Beschlussfassung

Gemäss Art. 60 ff des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) vom 23.05.1989, kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung Gemeindebeschwerden geführt werden.

vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Zu dieser Versammlung sind alle Bürgerinnen und Bürger freundlich eingeladen. Das Gemeindebestimmrecht besitzen alle Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger die länger als 3 Monate in der Gemeinde angemeldet sind und das 18. Lebensjahr vollendet haben.

Schwellenkorporation Därstetten

Ordentliche Versammlung Montag, 30. Nov. 2020, 20.30 Uhr Rest. Bären, Lochmatte

Traktanden: 1. Festsetzung der Schwellentelle 2021 2. Budget 2021 3. Verschiedenes

Erlenbach

Winterdienst 2020 / 2021

Der Winterdienst umfasst die Schneeräumung und die Glättebekämpfung auf allen öffentlichen Strassen und Fusswegen in bewohnten Gebieten, sofern die Notwendigkeit ausgewiesen ist. Zudem muss die Räumung in einer rationellen Arbeitsweise (keine parkierten Fahrzeuge oder andere Hindernisse auf Strassen/Wegen) möglich sein.

Strassensperrung Bachmatte zwischen 9.11.2020 und 20.11.2020

In der Bachmatte entsteht unterhalb des BKW Trafogebäudes ein neues Einfamilienhaus. Die Platzverhältnisse vor Ort sind sehr eng. Daher muss die Strasse, zum Aufrichten des Hauses, für den Durchgangsverkehr tageweise gesperrt werden.

Diemtigen

Kirchgemeinde Diemtigen

Ordentliche Winterversammlung Sonntag, 29. November, anschliessend an den Gottesdienst von 10.00 Uhr in der Kapelle Schuenden

Traktanden: 1. Genehmigung des Voranschlags 2021 und Festsetzung der Steueranlage 2. Wahlen Kirchgemeinderat: a) Wiederwahl 2 Ratsmitglieder: wieder wählbar ist Marlies Stucki, Entschwil und Florian Stucki, Horben

Die Unterlagen zu Traktandum 1 liegen auf der Gemeindeverwaltung Diemtigen in Oey zur Einsichtnahme auf. Zur zahlreichen Teilnahme an dieser Versammlung ladet freundlich ein der Kirchgemeinderat Diemtigen

Praxen - Ferien Dr. med. S. Lie, Seestr. 34, 3700 Spiez Dr. med. M. Lie, Ischlagweg 2, 3714 Frutigen Fachärzte für Gynäkologie und Geburtshilfe bleiben vom 2.11.-13.11.2020 geschlossen.

Wimmis

Gemeindeversammlung 3. Dezember 2020

Die Gemeindeversammlung findet am Donnerstag, 3. Dezember 2020 um 20.00 Uhr in der Aula Schulanlage Chrümig statt.

Traktanden: 1. Rechnung 2020, Genehmigung 2. Finanzplan 2021 - 2025, Information 3. Budget 2021, Genehmigung 4. Rechnungsprüfungsorgan, Wahl 5. Verschiedenes

Auflagen Die Unterlagen zu den Traktanden Nr. 1 bis Nr. 3 liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung zur Einsichtnahme bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Weitere Informationen zu den traktandierten Geschäften und Einsicht in zusätzliche Akten sind nach Absprache mit dem Gemeindeverwalter möglich.

Rechtsmittel Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innerhalb 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental Beschwerde erhoben werden. Festgestellte Verfahrensängel sind während der Gemeindeversammlung sofort zu rügen (Rügepflicht).

Protokoll Das Protokoll wird vom 10. Dezember 2020 bis 11. Januar 2021 bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden.

Stimmrecht Stimmberechtigt an der Gemeindeversammlung ist, wer folgende Voraussetzungen ausnahmslos erfüllt: - Stimmberechtigt in eidgenössischen Angelegenheiten

Schutzmassnahmen Corona

Die Gemeindeversammlung wird unter Beachtung der dann zum geltenden Schutzmassnahmen durchgeführt. Derzeit ist von einer Maskenpflicht auszugehen. Auf den traditionellen Apéro nach der Versammlung wird verzichtet.

Sprechstunde 2. November abgesagt

Die Sprechstunde mit der Ratspräsidentin vom 2. November 2020 findet nicht statt, da derzeit die Kontakte auf ein Minimum reduziert werden müssen. Ab Frühjahr 2021 sollen die Sprechstunden aber wieder stattfinden.

Inkrafttreten Verordnungen

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 20. Oktober 2020 folgende Verordnungen revidiert und per 1. Januar 2021 in Kraft gesetzt: - Verordnung Fachkommission a.o. Lagen - Organisationsverordnung - Personalverordnung

Waldgemeinde Los- und Brennholz

Los- und Brennholzbestellungen für den Winter 20/21 sind bis Ende Dez. anzumelden, Tel. 033 657 26 46 Losholz berechtigt sind: 1. Wimmiser Bürger mit Wohnsitz in Wimmis

Deckste-Verkauf Ab Freitag, 30. Oktober 2020 beim Werkhof. Selbstbedienung mit Aussenkasse solange Vorrat.

RAIFFEISEN



Mr. Ermotti, one last time - UBS Quartalszahlen

Es war Sergio Ermottis letzter grosser Auftritt als scheidender CEO der Grossbank UBS. Am vergangenen Dienstag präsentierte er die Geschäftszahlen zum dritten Quartal 2020. Wie von Experten erwartet konnte er dabei gute Nachrichten überbringen: Die Grossbank lieferte das beste Drittquartalsergebnis seit zehn Jahren.

Table with 2 columns: Devisen (EUR/CHF, USD/CHF, GBP/CHF) and Rohstoffe (Gold 1 kg, Silber 1 kg, Oil (Brent))

Auch wenn die Ära Ermotti als Ganzes aus Aktionärsicht eher bescheiden ausfällt (siehe Chart der Woche), so ist es ihm doch gelungen die Grossbank nach der Finanzkrise auf stabile Beine zu stellen: Mit mehr als 3.5 Billionen US-Dollar Kundenvermögen gilt die UBS aktuell als weltweit grösster Verwalter privater Vermögen.

Weniger erfreulich war hingegen die Bekanntgabe des US-Haushaltsdefizites für das Jahr 2020: Die Regierung in Washington hat ein Minus von 3'100 Milliarden US-Dollar eingefahren - gegenüber dem Vorjahr bedeutet dies eine Verdreifung.

QR code for research publications with text 'Mehr Research Publikationen finden Sie hier: SCAN ME'

Table with 2 columns: Aktienmärkte (SMI, Dow Jones, Dax, Nikkei Index) and Top 3 SMI 2020 (Lonza, Givaudan, Sika)

RAIFFEISEN

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Gemeinde Därstetten
Zu vermieten ab 1.2.2021 oder nach Vereinbarung, **Haushälfte West «Kehlstadthaus»**

5½-Zimmer-Wohnung

sonnige, zentrale Lage
MZ Fr. 1240.00 + Fr. 150.00 NK
Tel. Ressortvorsteher
Heinz Jeremias, 079 292 03 88
oder heinz.jeremias@bluewin.ch

Spiez

Ab sofort zu vermieten

Autoeinstellhallenplatz

an der Kirchgasse 28, **3700 Spiez**
Mietzins Fr. 90.00 /mtl.
Wohnbaugenossenschaft Niesen
079 727 35 73

Gygerweg 21, Spiez
Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung attraktive

4½-Zimmer-Wohnung

mit gr. Balkon, Keller und Estrich
MZ Fr. 1420.00 EHP Fr. 100.00
NK Fr. 200.00
Tel. 079 334 61 07

Diverse

Genossenschaft vermietet ab 1. März 2021 in **Frutigen**, Oberfeldstrasse, eine schöne

3½-Zimmer-Wohnung 2. OG

Keller, Estrich.
MZ Fr. 1035.– brutto, PP Fr. 30.–.
Hunde/Katzen nicht erlaubt.
Auskunft ab 10.00 Uhr bei:
Fam. Zurbrügg N: 079 710 89 14

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung, Kanderstegstr. 20, **Frutigen**, neue

3½-Zimmer-Wohnung

im Dorfzentrum, im DG ca. 70m², mit Balkon ca. 18m², nach Süden, moderner Ausbau, eigene Waschmaschine und Tumbler, Kellerabteil.

An CH. NR. Mietzins Fr. 1200.–
Nebenkosten Fr. 220.–, PP Fr. 85.–

P. Zurbrügg
Kanderstegstrasse 20
3714 Frutigen

info@zurbau.ch, 079 656 15 34

In **Mülenen** zu vermieten

5½-Zimmer-Einfamilienhaus

Mit grossem Balkon, gedeckter PP, Garten, Rollstuhlgängig (Lift), Keller, Holzschopf, Partyraum, Waschküche, 2 Bäder, Kachelofen

Bezugstermin nach Vereinbarung

Mietzins Fr. 2200.– exkl. NK

Telefon:
079 732 08 36 oder
079 248 94 70

Zu vermieten
Möbellager, Boxen, Autoabstellplätze, Arbeits- und Gewerberäume

THUN, DÄRSTETTEN, UTTIGEN
www.schmutzimmo.ch
info@schmutzimmo.ch

SCHMUTZ IMMOBILIEN GmbH THUN
033 222 74 22

Einmalige Gelegenheit bei Tourismusboom in der Schweizer Bergwelt:

VERKAUF Restaurant
Fr. 499000.–

EG u. UG, möbliert, zus. Räume u. 1 Zi. m. Dusche, sehr viele Parkplätze vorhanden
Tel. +41 78 623 30 43,
n.piffner@immostream.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
079 311 00 65
033 654 04 89
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Sukara
ImmobilienService GmbH

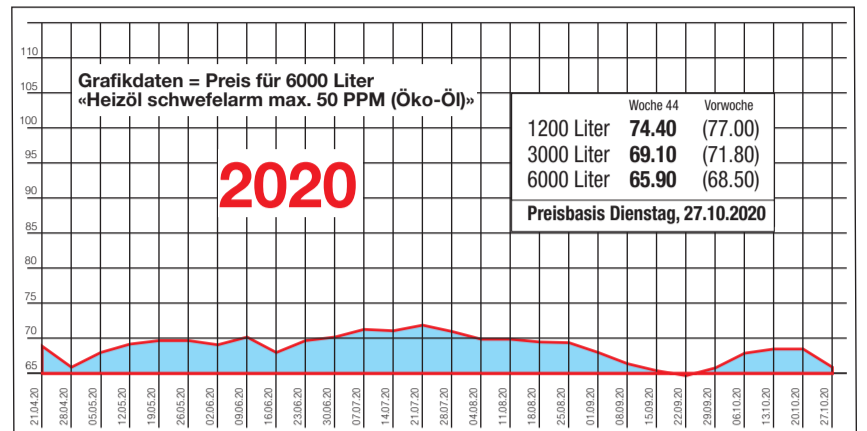
Ihr regionaler Immobilienverwalter

Eigerweg 30 | 3700 Spiez
Frutigenstr. 69 | 3600 Thun
Telefon 026 672 10 29
Mobil 079 244 21 31
info@sukara.ch | www.sukara.ch

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbruegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

Krompholz Mehr Musik
Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmservice
Konzertservice
Reparaturen/Revisionen

An-/Verkauf
Vermietung
Transporte/Umwäge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

Selbsthilfe BE
Info-Entraide BE
Beratungszentren in Ihrer Nähe
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00

Für nes gröits u sichers Dahei:
2 x Fischer für Spiez
GGR Lyschte 2 ... ä sichere Wärt!

Anzeiger online:
www.simmentaleranzeiger.ch

**Sie leben in einer Ferienregion?
Berät Sie ganz entspannt:
ÖKK.**

comparis.ch
Krankenkassen
Bestnote: **5.4**
Kundenzufriedenheit
06/2020

Agentur Bern
058 456 19 30, bern@oekk.ch
www.oekk.ch/bern

Die Versicherung mit gesundem Bündnerverstand.



Stellen – Diverse

Wir suchen per Jan. 2021 od. nach Übereinkunft einen selbstständigen, einsatzfreudigen und motivierten

Bauführer oder Hilfsbauführer 100%

Wir bieten anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeiten.

Ihre Aufgaben

- Kalkulation, Offerten, Ausmass, Abrechnungen
- Technische Kundenberatung
- Verhandeln mit Kunden und Lieferanten
- Führen und Kontrolle von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Guter Umgang mit Kunden und Mitarbeitenden ist Ihre Stärke
- Unternehmerisches Denken und innovatives Handeln

Schriftliche Bewerbung, die selbstverständlich diskret behandelt wird, senden an: info@zurbau.ch

**Zurbrugg
Hoch und Tiefbau GmbH
Gand 15
3713 Reichenbach**



Wir sind ein international tätiges Recycling-Unternehmen der Veolia Gruppe mit den Schwerpunkten Altbatterien, quecksilberhaltigen Abfällen, Katalysatoren und Reaktivierung von Aktivkohle.

Per August 2021 suchen wir für unseren Standort in Wimmis eine/n

**Lernende Logistikerin EFZ
Lernenden Logistiker EFZ**

Es erwartet Dich eine vielseitige und spannende Tätigkeit, in einem interessanten Logistikbereich welcher nicht alltäglich ist. Während der dreijährigen Ausbildung lernst Du die Abläufe im Wareneingang und Warenausgang kennen. Du lernst die fachgerechte Lagerung von Gütern, bewirtschaftest das Lager, be- und entlädst Transportfahrzeuge und machst Wareneingangskontrollen. Zusätzlich erwirbst du Spezialkenntnisse im Bereich Sonderabfall und Gefahrguttransport.

Wir sehen Dich als eine teamfähige sowie zuverlässige und gewissenhafte Persönlichkeit mit handwerklichem Geschick. Du verfügst über grosse Motivation, hast eine gute Auffassungsgabe und eine gesunde Portion Selbstvertrauen sowie du in guter körperlicher Verfassung bist. Du hast die Real- oder Sekundarschule mit guten Noten abgeschlossen und idealerweise das 10. Schuljahr besucht.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf die Zustellung Deines kreativen Bewerbungsschreibens, Deines Lebenslaufs, Kopien Deiner letzten zwei Schulzeugnisse sowie Deiner Diplome von Kursen oder Schnuppererinsätzen per Mail an ariane.neukomm@batrec.ch oder an folgende Adresse:
Frau Arianne Neukomm, Batrec Industrie AG, Postfach 20, Niesenstrasse 44. 3752 Wimmis

Gasthof Hirschen, Dey

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams zuverlässige, teamfähige & flexible

Servicemitarbeiterin

80-100%, auch Wiedereinsteigerin, ab 1. Dez. 2020 oder nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf
Tel: 033 681 23 23
Montag & Dienstag Ruhetag

**GASTHAUS GSÄSSWEID
3755 HORBODEN
TEL. 033 681 15 32**

Wir suchen Serviceaushilfen

für die Wintersaison:
Serviceangestellte ca. 60-80%

**Inserate + amtliche Mitteilungen:
anzeiger@ilg.ch**

**Redaktionsschluss:
Montag, 17.00 Uhr**

Du fehlst uns!

Auf Januar 2021 oder nach Vereinbarung suchen wir eine motivierte Persönlichkeit als neues Teammitglied

**Automobil-Fachmann EFZ oder
Automobil-Mechatroniker bzw. Automechaniker**

Ihre Hauptaufgaben:

- Allgemeine Service- und Reparaturarbeiten an Personenwagen verschiedener Marken
- Persönlicher Kundenkontakt und Sicherstellung qualitativ hochwertiger Arbeit

Ihr Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Automobil-Mechatroniker oder Automobil-Fachmann EFZ
- Teamfähigkeit
- Speditive und sorgfältige Arbeitsweise

Wir bieten:

- Möglichkeit von Teilzeitarbeit
- Eine vielfältige und interessante Tätigkeit mit Eigenverantwortung in einem motivierten Team
- Fachspezifische Weiterbildung auf der Marke SUBARU und Testgeräten
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Ihre schriftliche bzw. elektronische Bewerbung senden Sie bitten an:



Subaru-Vertretung
Kleindorf 346 C | 3762 Erlenbach | garagemm@swissonline.ch
www.mueller-garage.ch

Sorgentelefon für Kinder

0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Zur Ergänzung unseres Werkstattteams in Reichenbach suchen wir per 1. November 2020 oder nach Vereinbarung einen

**Landmaschinenmechaniker oder
Automobil-Mechatroniker, Baumaschinenmechaniker**

Weitere Angaben finden Sie unter www.s-m.ch



Schmid + Mägert AG – Landtechnik – 3713 Reichenbach
3713 Reichenbach – 033 676 70 75 – landtechnik@s-m.ch

Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**
auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Güter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

www.uhregalerie.ch
Dringend gesucht alle **Armband und Taschenuhren**
auch in schlechtem Zustand, Ersatzteile, Altgold, Schmuck, Münzen.
Zum besten Preis. Barzahlung
Ein Anruf lohnt sich bestimmt.
M. Gerzner, Tel. 079 108 11 11

Schwyzerörgeli Stalder B-Es
Neuwertig, wenig gebraucht, von 1978, 29 Melodietöne, 18 Bässe VP Fr. 1000.– inkl. Koffer
Tel. 079 275 60 02

Auto-Ankauf
Tel. 076 471 81 18
Kaufe alle Marken, km-Stand und Zustand egal. Gesucht PKW, SUV, LKW, Busse. Täglich erreichbar (auch Sa/So).

Suchtprobleme – was können Angehörige tun?
Belastet Sie das Suchtverhalten eines nahestehenden Menschen? Suchtprobleme sind kein Tabu-Thema. Bei uns können Sie darüber sprechen!
Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.
Stiftung Berner Gesundheit
033 225 44 00
thun@beges.ch
Live-Chat
www.bernergesundheit.ch

Zu kaufen gesucht
Töffli (auch Florett)
Zustand egal.
079 434 47 86

VERLÄSSLICH AMTLICH FÜR JEDERMANN ZUGÄNGLICH

OFFIZIELLE

Dieses Gütesiegel markiert ihn als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

BIGLER IMMOBILIEN

«Ihre Liegenschaft in vertrauten Händen» ist keine Werbung. Sondern ein Versprechen.

1.5% Honorar

Ihr Spezialist in der Region
Hanspeter Bigler
079 651 99 11

BIGLER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN AG
LÄNGGASSE 4 3600 THUN 033 222 10 10

INFO@BIGLER-IMMOBILIEN.CH
BIGLER-IMMOBILIEN.CH

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 1. November 2020

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk: Alle Anlässe finden mit höchstens 15 Personen statt...

St. Stephan: Die geplanten Anlässe vom 29. Okt. - 4. Nov. sind abgesagt...

Zweisimmen: Aufgrund des erneuten «Lockdowns light» finden in der Kirche bis und mit 22. November keine Gottesdienste statt...

Boltingen: Sonntag, 1. November: Der Gottesdienst in der Kirche Boltingen wird aufgrund der aktuellen Corona-Situation abgesagt!

Oberwil: Der Regierungsrat des Kantons Bern hat am 23. Okt. 2020 weitreichende, neue Massnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie beschlossen.

(www.oberwil-im-simmental.ch/kirchgemeinde). Sie dürfen uns auch gerne anrufen: Kirchengemeindepräsidentin Sabine Zahler (033 783 01 75)...

Därstetten: Fr, 30.10., 16-17 Uhr: Sonntagsschule im «Wöschhüsi»... Dienstag, 3. November, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors...

Erlenbach: Mittagstisch und Kindergottesdienst finden nicht statt. Der Gottesdienst vom 1. November mit anschliessender Kirchgemeindeversammlung ist ebenfalls abgesagt.

zu unseren Angeboten finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch und im Anzeiger. Brauchen Sie jemanden zum Reden? Haben Sie ein anderes Anliegen?

Diemtigen: Freitag: KUV-Nachmittag der 1. Klasse im Schulhaus Wiriehornist leider abgesagt! Reformationssonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst in der Kapelle Schwenden...

Wimmis: Aufgrund der verschärften Massnahmen findet am Sonntag, 1. November kein Gottesdienst statt. Der Dorfhöck vom 29. Oktober, ist ebenfalls abgesagt.

Gesamtkirchgemeinde Spiez: Aufgrund der neuen Bestimmungen des Kt. Bern zu den Covid-19 Schutzmassnahmen fallen die Gottesdienste vom 1. Nov. 2020 in den Reformierten Kirchen Spiez und Faulensee aus.

Wir wünschen Ihnen alles Gute und hoffentlich auf bald.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 31. Oktober, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 5. November, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 1. November, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Wegen der neuen Massnahmen des Kantons Bern zur Eindämmung der Corona-Pandemie feiern wir bis zum 23. November keinen Sonntagsgottesdienst.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum. Sa, 31.10., 8.30 Uhr: Putztag! Kaffee und Brot ab 8.00 Uhr.

Freitag, 30.10., 8.30 Uhr: Putztag! Kaffee und Brot ab 8.00 Uhr. Es besteht eine Anmeldepflicht! Vermerk mit «drinnen putzen» oder «Aussenarbeiten»...

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 und Weissenburg, Saal Weiermätteli:

Aufgrund der aktuellen Situation finden in unserer Kirchgemeinde keine Gottesdienste statt. Bei Fragen oder Anliegen melden Sie sich bitte unter der Tel.-Nr. 033 654 45 20.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8. Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Alle restlichen Anlässe sind abgesagt.

Christliches Lebenszentrum Spiez. Im CLZ Spiez finden KEINE Gottesdienste statt. Jeweils sonntags bieten wir um 9.00 Uhr einen Livestream an: www.clzspiez.ch.

BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen. Alle Anlässe und Gottesdienste sind bis auf weiteres abgesagt.

Oberrwil. Gottesdienste und weitere Treffen in Kleingruppen. Aktuelle Angebote unter www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche Spiez und Zweisimmen: Bis auf weiteres finden im Kanton Bern keine Gottesdienste statt.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen: Obwohl Jehovas Zeugen seit Beginn der Covid-19-Pandemie weiterhin auf Gottesdienste in ihren Königreichssälen (Kirchengebäuden) verzichten...

Baupublikationen

Spiez Baupublikation

Gesuchsteller: Rohner Adrian, Gygerweg 45, 3700 Spiez. Projektverfasser/Vertreter: Allenbach Holzbau und Solartechnik AG... Baupublikation

Öffentliche Auflagen

Lenk

Öffentliche Auflage Überbauungsordnung zur ZPP Nr. 4 Metschbahnen Anpassung des Baureglements und Zonenplans im geringfügigen Verfahren... 1. Überbauungsordnung Metschbahnen bestehend aus Überbauungsplan 1:500...

Die Akten liegen während 30 Tagen, das heisst vom 29. Oktober 2020 bis 30. November 2020 bei der Bauverwaltung Lenk öffentlich auf.

Nichtamtlicher Teil Bäuert Matten Absage der Bäuertversammlung vom 4. November 2020

Wegen den von den Behörden erlassenen neuen Schutzmassnahmen zur Bekämpfung der aktuellen Corona-Pandemie findet die im Anzeiger vom 22. Oktober publizierte ord. Bäuertversammlung vom Mittwoch, 4. November 2020 nicht statt und wird auf unbestimmte Zeit verschoben.

Römisch-katholische Kirchgemeinde Gstaad

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung Sonntag, 29. Nov. 2020, 11.00 Uhr (im Anschluss an den Gottesdienst) In der Kirche Gstaad. Traktanden: 1. Genehmigung der Traktanden 2. Wahl der Stimmentzähler...

Unter Berücksichtigung aller Corona-Massnahmen Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 26. November 2019 sowie die Rechnung und das Budget können an folgenden Orten eingesehen werden:

Weggenossenschaft Aegerten-Sulzig-Chaslepalgg Hauptversammlung

Freitag 30. Oktober 2020, 20.15 Uhr im Schulhaus Lenk. Traktanden: 1. Begrüssung und Wahl Stimmentzähler 2. Jahresbericht des Präsidenten 3. Genehmigung des Protokolls 2019...

Bäuert Grubenwald

Bäuertversammlung Freitag 30. Oktober 2020, 20.15 Uhr in der Simmental Arena Zweisimmen. Traktanden: 1. Protokoll 2. Neuaufnahmen 3. Rechnungsablage 2019 mit Entlastung des Vorstandes...

Aus dem Gemeinderat

Wimmis Beschlüsse Gemeinderat 20. Oktober 2020. Abrechnung Verpflichtungskredite Der Gemeinderat hat folgende Kreditabrechnungen genehmigt: - Aufwertung Freizeitplatz Herrenmätteli Kredit: 50'000 Kosten: 49'247 - Multimediaanlage Aula Chrümig Kredit: 26'000 Kosten: 25'296 - Veloständer Bahnhofplatz Kredit: 40'000 Kosten: 40'000

Änderungen Personalverordnung In der Personalverordnung wurden per 1. Januar 2021 einige Anpassungen vorgenommen. Neben einigen formellen Änderungen betrifft dies die Entschädigungen für die Behördenmitglieder, die Tagesschule und das Reinigungspersonal. Fachkommission ausserordentliche Lagen Der Gemeinderat hat die Verordnung zur Fachkommission ausserordentliche Lagen angepasst. Der Gemeinderatsvertreter ist neu von Amtes wegen Kommissionspräsident. Die Mitgliederzahl ist nicht mehr fix, sondern auf maximal 12 Mitglieder beschränkt, was den definierten 12 Fachbereichen entspricht.

Insertate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr

Danksagung

*Erinnerungen sind wie Sterne.
Man kann sie nicht immer sehen,
aber man weiss, dass sie da sind.*

Monika Krebs

15. September 1957 – 5. Oktober 2020

Ein besonders einzigartiger Lebenskreis hat sich geschlossen.
Ihr Alle habt Grossartiges geleistet und wir sind euch so dankbar für alles!

Ganz besonders danken wir:

- dem ganzen Team vom Silea, Stiftung für integriertes Leben und Arbeiten im Gwatt, wo Monika über Jahrzehnte liebevoll umsorgt wurde. Ihr wart ihr Zuhause, ihr wart ihre Familie
- Frau Ruth Müller-Kocher (selig) die über Jahre als Beiständin zusammen mit ihrem Mann Martin Müller-Kocher mit viel Herz und Engagement gewirkt und betreut haben
- dem ganzen Team des Alterszentrums Bachtale in Wimmis, welches sie in den letzten Monaten liebevoll gestützt und gepflegt hat
- Herrn Dr. med. Philipp Ganz für die medizinisch Begleitung
- allen, die Monika liebevoll und mit offenem Herzen begegnet sind.

Mit einem Herzensdank, die Geschwister
Prisca Canonica-Krebs, Thomas Krebs und Gisela Schläppi-Krebs
Oktober 2020



64045

Meine Zeit steht in deinen Händen.
Psalm 31, Vers 16



In Liebe, Dankbarkeit und mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserem Vater, meinem Schwiegervater, Schwager, unserem Onkel, Cousin und Götti

Christian Zurbrugg-Wyssen

10. Oktober 1929 – 13. Oktober 2020

Er ist nach kurzem Aufenthalt im Spital Thun, von den Beschwerden des Alters erlöst worden und durfte ruhig und friedlich einschlafen.
Wir danken dir für alles, was du uns in deinem Leben geschenkt hast.

3646 Einigen
Höhenstrasse 31

Vreni Zurbrugg
Fritz und Elisabeth Zurbrugg-Wittwer
Verwandte und Freunde

Herrn Pfarrer Rainer Huber danken wir für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Herrn Willy Heger für das schöne Orgelspiel.
Ein besonderer Dank dem Hausarzt Herrn Dr. Stephan Henking für seine fürsorgliche Betreuung sowie dem Team vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst für die würdevolle Begleitung.

Im Weiteren danken wir allen, die Christian in seinem Leben in Liebe und Freundschaft begegnet sind.

Die Beerdigung auf dem Friedhof Frutigen fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Verena Zurbrugg, Höhenstrasse 31, 3646 Einigen

64029

*Und doch ist Einer, welcher dieses Fallen
Unendlich sanft in seinen Händen hält.*

R.M. Rilke

Mit grosser Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem geliebten Papi, Grosspapi, Schwager, Onkel, Cousin, Götti und Freund

Albert Heim

14.6.1925 – 14.10.2020

Nach einem langen, reich erfüllten Leben ist er in den frühen Morgenstunden zuhause an der Eichhalde sanft eingeschlafen.
Wir vermissen ihn. In unseren Herzen und Gedanken sind wir ihm nah.

In stiller Trauer:

- Theres Heim
Aimée Heim
- Claudia und Thomas Balsiger-Heim
Nadin Wenger und Julian Felder
Alina und Migi Meyer-Wenger
- Ursula und Franz Fankhauser-Heim
Elvira Heim

Die Trauerfeier, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Freitag, 30. Oktober 2020 um 14.00 Uhr in der Kirche Spiez statt.

Wer Albert mit einer Spende ehren möchte, kann gerne die Stiftung Wildstation Landshut berücksichtigen mit dem Vermerk Albert Heim.
Spendenkonto PC 60-564624-5, IBAN: CH 15 0900 0000 6056 46245.

Traueradresse: Theres Heim, Eichhalde 5, 3700 Spiez

Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis,
Faulensee, Leissigen, Aeschi,
Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.



Todesanzeige

*Nenne mich erfüllte Sehnsucht,
nenne mich den Ruf deiner Lieben,
nenne mich die stille Abendfeier vor der Ruhe der Nacht,
nenne mich das stille Erbleichen der Sterne,
eh hervortritt ein schöner Tag:
Menschen nennen mich den Tod!*

Otto Ludwig, Gedichte: der Kranke



Unfassbar traurig haben wir von meiner geliebten Gattin, unserer Schwester, Tante, Gotte und Freundin

Ewa Aljcia Stauffer-Malinowska

23. Dezember 1957 – 21. Oktober 2020

unter Rücksichtnahme auf die aktuelle Situation, im kleinsten Familien- und Freundeskreis, Abschied nehmen müssen.

Eine Liebesgeschichte von 37 Jahren ist zu Ende gegangen. Ewa ist nach schwieriger Krankheit im Alter von lediglich 62 Jahren unerwartet rasch gestorben.

Traueradresse: Alfred Stauffer, Beatusstr. 16, 3700 Spiez

Anstelle von Blumen gedenke man der Stiftung für Sucht-Hilfe PC 90-3393-5 oder IBAN CH87-0900-0000-9000-3393-5 mit dem Vermerk: Ewa Stauffer-Malinowska.

64049



Sonja Binoth
Thomas Rubin



Adrian Kropf

Herzlich und kompetent

Zentrum
Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungs-
quelle.ch

**Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie**

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülten
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Kia Ceed Station Wagon plug-in Hybrid

Strom verbessert die Fahrleistungen

Es gibt nur wenige Kompakt-Kombis mit Elektrounterstützung und Lademöglichkeit. Darum dürfte der Kia Ceed SW PHEV erfolgreich sein.

Viele Hersteller bauen heute Plug-in Fahrzeuge, aber es sind in der Regel Schrägheckmodelle. Dies, weil die Batterie unter dem Kofferraumboden so hoch baut, dass keine ebene Ladefläche mehr möglich wäre. Weil Kia Batterie und Steuerung voneinander trennte, haben alle Komponenten

Platz ohne dass der Nutzwert eingeschränkt wird. Als Antriebe besitzt der Ceed SW PHEV einen 1,6 Liter Benziner mit 105 PS und 147 Newtonmeter Drehmoment sowie einen 44,5 KW (entspricht 60 PS) starken Elektromotor mit 170 Nm Drehmoment. Die Lithium-Ionen-Polymer-Batterie ist 117 Kilo schwer. Sie leistet 360 Volt und 24,7 Amperestunden und liefert 8,9 Kilowattstunden (kWh). Daraus resultiert eine Systemleistung von 161 PS, das Gesamtdreh-



Modernster Zuschnitt: Der Kia Ceed SW bietet hohen Nutzwert

moment liegt bei 265 Nm. Ein Sechsstufiges Doppelkupplungsgetriebe leitet die Kraft an die Vorderachse weiter.

Hohe Ausstattungsstufe Style

Alles was eine Reise angenehm macht ist beim Ceed SW Hybrid mit an Bord: Kühl- und heizbare Sitze vorn, Tempomat mit Abstandhalter, Notbremsassistent und vieles mehr. Der 4,6 Meter lange Ceed SW ist für Fr. 40'900.- zu haben. Das Panoramaglas-Schiebedach kostet 1500, das Style-Plus-Paket 2000 Franken. RHO



Eleganter Kombi: Der Ceed hat eine beeindruckende Ausstrahlung . cj

Fahrbericht: Ford Puma 1.0 ST-Line X Mildhybrid



Ford Puma: Kleiner aber zeitgemässer Crossover für die ganze Familie. cj

Er vereint alle zeitgemässen Gene

Mit dem Puma hat Ford einen Kleinwagen auf die Räder gestellt, der es allen recht machen soll. Das breite Angebot lockt, denn es werden praktisch alle Wünsche abgedeckt.

Der neue Ford Puma ist ein modernes Familienauto mit allem, was sich heutige Menschen wünschen. Aus der gekonnten Mischung von Kombilimousine mit Crossover-Elementen hat Ford bewiesen, dass der Trend der Zeit erkannt wurde. Innen wirkt der Fronttriebler aufgeräumt und für die Wagenklasse geräumig und flexibel einsetzbar. Die vorderen Sitze sind vielfach verstellbar, sie bieten guten Halt und wirken der Ermüdung des Rückens entgegen. Ford mit dem Sync 3 ein zeitgemässes Angebot zur Kommunikation für Sicherheit und Komfort zur Verfügung. Der Kofferraum

glänzt durch 456 Liter Volumen. Mindestens wenn die Abdeckung weggenommen wird. Da erscheint ein gut nutzbares Staufach mit 80 Litern Inhalt.

Mild aber praktisch: 48-Volt-Hybrid

Motorisch vertraute unser Testwagen unter anderem auf den reibungsoptimierten Dreizylinder-EcoBoost-Turbobenziner mit 1 Liter Hubraum in Verbindung mit einem 48-Volt-Mild-Hybridsystem. Unterwegs fallen der hohe Fahrkomfort sowie die direkte Lenkung auf. Der Puma fühlt sich weder wie eine Wildkatze noch ein Crossover an; er überzeugt vielmehr durch sein gutes Platzangebot, die fortschrittliche Technik sowie das exzellente Fahrwerk. Einfach einmal ausprobieren. RHO

Technische Daten + Preis

Modell:	Ford Puma ST-Line X
Karosserie:	5 Türen / 5 Plätze, Sedan
Masse mm:	L: 4234, B: 1935, H: 1550
Motor:	3-Zyl. 999 cm ³ , Turbo-Benzin
Leistung:	114 kW/155 PS bei 6000/min
Drehmoment:	240 Nm ab 2500/min
Antrieb:	6-Gang man. / Front
Spitze:	205 km/h, 0-100 9,0 s.
Verbrauch:	4,4 l 100 km, CO ₂ 141 g/km
Preis ab:	Fr. 29'300.-, TW 37'500.-
Infos:	www.ford.ch



Modernster Zuschnitt: Der Captur macht auch innen Freude.

die Fahrt in den Urlaub ohne Bedenken bezüglich Reichweite geniessen. Mit der E-TECH Plug-in Hybrid Motorisierung (1,6 l-Vierzylinder mit 160 PS und der höheren Kapazität der Batterie (9,8 kWh, 400 V bei 105 kg Batteriegewicht) erreicht er im elektrischen Fahrbetrieb eine Reichweite bis 50 Kilometer. Im städtischen Verkehr liegt die rein elektrische Reichweite bei 65 km. Die Beschleunigung ist gut, der Fahrkomfort auch. Weil der Captur etwas höher auf den Rädern steht, schätzen ihn vor allem weniger gelenkige Personen. Nach 3 bis 5 Stunden an einer Stromquelle ist der Captur wieder voll geladen und einsatzfähig. RHO



Gut gelöst: Das digitale Cockpit im Puma ist einfach bedienbar.

Auto-Neuheit für das Simmental

Der Renault Captur an der Ladestation

Nach dem Megane Grandtour mit Hybridtechnik kommt nun auch das Lifestylemodell Captur mit dem zukunftsfrächtigen Antrieb.

Im vergangenen Herbst wurde der Captur neu aufgelegt. In der etwas grösseren zweiten Generation wird nun nach dem thermischen Triebstrahl auch eine E-Tech plug-in Hybrid-Version nachgeschoben. Dieser ist in drei Ausstattungsvarianten auf höhe-

rem Niveau zu haben und kostet zwischen Fr. 38'100.- und Fr. 41'800.-. Der Crossover verfügt über neuste Systeme für Sicherheit, Komfort und Unterhaltung.

Maximale Vielseitigkeit unterwegs

Im Fahralltag bietet der Captur E-Tech eine ausserordentliche Vielseitigkeit: Während die täglichen Fahrten im rein elektrischen Fahrmodus absolviert werden, lassen sich längere Reisen oder



E-Tech Hybrid: Der Renault Captur kommt mit Elektro-Technik. Renault

SUV-Ecke

Jaguar F-Pace verjüngt

Mit einem markanteren Exterieur, einem komplett neuen und wunderschön verarbeiteten Interieur, der neuesten Infotainment-Generation und einer Palette von Reihen-Vier- und Sechszylindermotoren, darunter Versionen mit Plug-in- und Mild-Hybridtechnik, gibt sich der neue Jaguar F-PACE noch luxuriöser, vernetzter denn je. Ab Fr. 62'700.- zu haben.

Der neue Jaguar F-Pace kommt auch teilelektrifiziert.



**RAUS AUS DER STADT:
FORD 4x4
UPGRADE
GRATIS**

Ford

Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe - seit über 45 Jahren
schönegggaragespiez einfach persönlicher
TRANSIT CENTER BUSINESS CENTER
Oberlandstrasse 54 - 3700 Spiez - 033 655 30 10 - schoenegg-garage.ch

Redaktion: Roland Hofer



wieder in den Gemeinderat
URSULA ZYBACH

Gemeinsam mit
Marianne Hayoz Wagner (SP)
Sandra Jungen (SP)
Anna Katharina Zeilstra (Grüne)
Andreas Jaun (Grüne)
Daniel Brügger (Grüne)

SP



95/180 - 260 cm 2'745.-
 95 x 160 cm 1'965.-
 3'449.-
 4'855.-
 Top-Aktion bis 15.11.2020 3'660.-
 160 + 180 breit 1'789.-
 120/200 cm motorisch 2'199.-
roviva Schmetterlings-Rabatt 200.-
 Werthmüller-Rabatt 189.-
 Matratze Climax 90/200 cm netto 1'681.-
roviva Schmetterlings-Rabatt 100.-
 Werthmüller-Rabatt 69.-
 Flex-Rahmen Dream-away ab netto 621.-
möbel werthmüller +budget-möbel
 rybruggstr. 5, frutigen

Kreuzworträtsel

Ihr Gesundheitspartner für:
 • Impfen
 • Herzcheck
 • Hörtest und Hörgeräte
 • Schul-/Alternativmedizin und vieles mehr

Apotheke Drogerie Spiez AG
 Oberlandstrasse 13
 3700 Spiez
 Tel. 033 654 14 37
 info@apodrogspez.ch
 apotheke-drogerie-spez.ch

Das gesamte Team der Apotheke Drogerie Spiez freut sich auf Sie!

apotheke drogerie spiez

Hauptheiligtum des Islams	Unabhängigkeit	giftige Waldstaude (...stab)	Teil des Nachtlagers	Vorsatz: Milliardstel einer Einheit	exakt	Abk.: Religion	Vorname von Strawinsky † 1971	Teil der Personalverwaltung	Schweizer Käse	Stadt in Geldern (NL)
			1	Assistent						
Nachkomme der 3. Generation						englisch: gut Segel am hint. Mast				5
Sportwette				amerik. Tennispokalstifter †		Hülsenfrucht				
				permanent, unauflöslich			3			Schlaf-erlebnis
französisch: Berg		Fluss d. Villach Schweiz: Zeichner †				Flaumfeder		englisch für aber		
				chinesische Dynastie	pro					
ital.: wie Staat der USA					8		Zier-vogel			Zirkus-, Variété-kunst
alt-peruan. Volk				brit. Schauspieler (Peter) † 2004		Boot der Malaien				
Paradiesgarten				Montur, Dienstkleidung						4
							Halbinsel Ostasiens			afrikanische Völkergruppe
						6				Stärke
						nordische Gottheit	brit. Schauspieler (Peter) † 2004			
						Welt-hilfs-sprache	dritte Potenz span. Maler †			Abk.: Antriebs-schlupf-regelung
						Adria-Zufluss				
						spanischer Ausruf				7
						Tal-brücke		Datei-endung für Bild-dateien		2

Lösungswort Ausgabe 44

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Gewinnen Sie einen von **6 Apotheken-Gutscheinen** à je Fr. 20.00

apotheke drogerie spiez

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@lg.ch**

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 43: Wildheuet
Gewinner: Ruth Zürcher, Spiez; Doris Krebs, Spiez; Simon Saurer, Spiez; Benjamin Wäfler, Spiez; Elisabeth Tännler, Latterbach; Ruth Michel, Einigen.

Das Rote Kreuz Kanton Bern, Region Oberland unterstützt betreuende Angehörige

Am 30.Okt. findet der Tag der betreuenden Angehörigen statt.
 In der Schweiz betreiben über eine halbe Million Menschen mit unterschiedlichem Hintergrund ihre Angehörigen und spielen so eine zentrale Rolle in der Gesellschaft. Mit ihrer wertvollen Arbeit unterstützen sie auch das Gesundheitswesen. Die Betreuungssituationen mögen sich unterscheiden, aber die meisten betreuenden Angehörigen sind 50 bis 65 Jahre alt und kümmern sich um ihre Eltern oder Schwiegereltern. Angesichts der immer älter werdenden Bevölkerung können diese Unterstützungsaufgaben zu einer Überlastung führen, die mit passenden Angeboten aufgefangen werden muss.

An der Seite der betreuenden Angehörigen
 Das Rote Kreuz Kanton Bern, Region Oberland steht betreuenden Angehörigen seit vielen Jahren zur Seite. Fachkundige Freiwillige von beocare - Entlastung Angehörige SRK haben im vergangenen Jahr im Berner Oberland während 11'750 Stunden ältere, kranke und sterbende Menschen betreut - damit Angehörige neue Kraft tanken konnten. In Zeiten von Corona sind betagte Personen und ihre Angehörigen noch stärker vor Einsamkeit und sozialer Isolation bedroht. «Damit wir auch künftig die Angehörigen von ihrer Dauerpräsenz entlasten können, sind wir im Obersimmental dringend auf motivierte Freiwillige angewiesen», sagt Ursula Imboden, Leiterin beocare - Entlastung Angehörige SRK.

Neu in Zweisimmen «Passage SRK - Lehrgang in Palliative Care»
 In diesem achttägigen Lehrgang erfahren Angehörige, interessierte Personen und Freiwillige, wie sie Menschen mit einer schweren oder fortgeschrittenen Krankheit unterstützen und am Lebensende begleiten können. Der Kurs findet vom 16. Februar - 27. April 2021 im kath. Kirchgemeindehaus in Zweisimmen statt und wird von erfahrenen Fachpersonen geleitet.

Kontakt
 Wünschen Sie Entlastung, möchten Sie sich freiwillig engagieren oder den Lehrgang Passage besuchen?
 Dann melden Sie sich für ein unverbindliches Beratungsgespräch beim SRK Kanton Bern, Region Oberland, beocare - Entlastung Angehörige SRK unter Tel. 033 225 00 87 oder info-beocare@srk-bern.ch
www.srk-bern.ch/oberland



Wohin geht die Reise meiner Seele?

Ich kam - woher? Ich gehe - wohin?

Dieses Buch vermittelt Wissen über grundlegende geistige Zusammenhänge. Es gibt Antworten auf die 75 meistgestellten Fragen zum Thema „Leben nach dem Tod“, z.B.: Wie vollzieht sich das Sterben? Was erlebt die Seele, wenn sie ihren Leib verlässt? Karma und Reinkarnation - Welche Hilfe können wir einem Sterbenden geben? Ist bei der Geburt der Tod schon programmiert? Was ist der Sinn unseres Lebens auf der Erde?
 102 S., kart., ISBN 978-3-89201-296-2. CHF 9.60, E-Book CHF 6.-

Portofrei bestellen:
 Bestell-Tel. 056/6314860
www.vita-vera.ch

Vita Vera

«GEIT NID, GITS NID»

• Montage- und Reparaturservice von Zäunen, Tore, Handläufen
 • Gartenpflege
 • Renovationsarbeiten
 • Entsorgungen und Transporte

079 192 47 98 www.barrettallround.ch

BARRETT ALLROUND
 Garten & Haus

bis verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Spiez - Interlaken Ost, zwischen Spiez und Reichenbach, sowie zwischen Spiez und Zweisimmen während den Nächten

Sonntag, 1. November bis Freitag, 27. November 2020, jeweils von 21.00 bis 05.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun und Spiez-Interlaken Ost, zwischen Spiez und Reichenbach, sowie zwischen Spiez und Zweisimmen Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmmissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
 Telefon 058 327 31 32
 Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
 BLS Netz AG

24h-Betreuung gesucht?

Von Krankenkassen anerkannt

Sicherheit & Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Fürsorgliche Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen. Führender Anbieter, Beratung kostenlos.

Home Instead
 Seniorenbetreuung
 Zuhause umsorgt

Tel 033 847 80 60
www.homeinstead.ch

GRATIS* DUROMATIC® KONTROLLAKTION
CHECK-UP FÜR IHREN SCHNELLKOCHTOPF



KUHN RIKON
 SWITZERLAND

Ein Experte von Kuhn Rikon führt vor Ort eine Rundum-Überprüfung Ihres DUROMATIC® durch. Falls nötig, werden nach der Druckkontrolle Dichtungsringe, Ventile und/oder Federn ersetzt. Denn Qualität von Dauer braucht einen Service von Heute.

CHECK-UP: FREITAG 6. NOVEMBER 2020
 9.00–12.00 UHR / 13.30–16.00 UHR

Wegen den Corona Schutzmassnahmen kann es zu Wartezeiten kommen. Sie möchten/können am Freitag 6. Nov. nicht vorbeikommen? Kein Problem! Bringen Sie den DUROMATIC® die Tage davor bei uns im Geschäft vorbei und holen Sie ihn, sobald Sie Zeit haben, wieder ab.

* Für Reparaturen verwendete Ersatzteile werden verrechnet

WWW.KUHNRIKON.COM

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.



ZIMMERMANN
 HAUSHALT · GESCHENKE

Besuchen Sie uns  www.zimmermann-spiez.ch

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41
www.zimmermann-spiez.ch info@zimmermann-spiez.ch

Skilift Rossberg AG

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung
 Samstag, 14. November 2020, 14.00 Uhr,
 Mehrzweckhalle Oberwil i.S.

*Wir bitten die Aktionäre/innen sich 30 Min. vor Beginn der GV zum Einschreiben bei der Mehrzweckhalle einzufinden.
 Es gelten die allgemein gültigen Corona-Regeln.
 Wir danken für Ihr Verständnis.*

Traktanden:
 1. Begrüssung
 2. Wahl eines Stimmzählers
 3. Genehmigung des Protokolls der 48. GV vom 2. November 2019
 4. Genehmigung des Geschäftsberichts
 5. Gewinn- und Verlustrechnung
 6. Entlastung des Verwaltungsrates
 7. Wahlen
 • Präsidentin: Corinna
 • Sekretärin: Corinna
 8. Verschiedenes

Es werden alle Aktionäre gebeten, die GV persönlich zu besuchen, oder sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen (gemäss Art. 14).

1. Alle Anwesenden müssen sich beim «Eintritt» zur GV ausweisen können um das Stimmrecht gewähren zu können.
 2. Als «Ausweis» gelten entweder die mitgebrachten Aktien oder ein amtlicher Ausweis und dieser muss mit dem Eintrag im Aktienregister übereinstimmen.
 3. Vertreter von Behörden müssen «legitimiert» sein und sich mit einem entsprechenden Schreiben ausweisen können.

Der Geschäftsbericht kann bis am 1. Dezember 2020 bestellt werden: Skilift Rossberg AG, Postfach 17, 3765 Oberwil i.S.

November-Gutschein

Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer DROGERIE gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf im November 2020

12% Rabatt (gültig ab sofort)

(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

DROGERIE EBERHART

Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Mirabi Orientteppiche

Total-Liquidation

bis 70% Rabatt!

(Täglich ab 10.00 Uhr)

Untere Hauptgasse 16 • 3600 Thun • 033 222 90 00

25% auf Reinigungen und Reparaturen

Bei meiner Arbeit schätze ich den Kundenkontakt sehr.

JOËL MOREILLON
 PROJEKTL EITER

wenger fenster

Telefon 033 359 82 82
www.wenger-fenster.ch

SAC Sektion Wildhorn

Rehpfefferabend
 vom 7. November in Boltigen

Dieser Anlass muss leider aus aktuellen Gründen abgesagt werden.

033 725 41 00

Kein Küchen-einbau
 ohne eine Offerte von

schmid ag
 Küchenbau
 Frutigen / Uetendorf

055 671 31 51

ilg.ch

iniziativa da las alps

Klimaschutz heisst auch Alpenschutz
 #PROTECTOURALPS

Hilf mit und schütze deine Alpen!
protectouralps.ch

BAHNHOF
 3534 Signau
www.restaurant-bahnhof-signau.info
 Tel. 034 497 11 06

Sonntagsmenu 1. November 2020
 Emmentaler Lammvoressen
 Natürlich aus der Region
 Kartoffelstock - Herbstgemüse

HIOB INTERNATIONAL
 Staatlich anerkanntes Hilfswerk

Samstag 31. Oktober

-50% auf alles

In allen Brockenstuben in der ganzen Schweiz!

Besuchen Sie Ihre Filiale in Ihrer Nähe
Grahenstr. 2 Thun
Falkenstr. 13 Frutigen
www.hlob.ch

SAISON-ABO KINDER 50.- DIEMTIGAL

KINDER-FLATRATE IM GANZEN DIEMTIGAL

* pro Erwachsenen-Abonnement 1 Kinder-Abonnement (bis Jahrgang 2005) fürs gleiche Gebiet

NATURPARK ERLEBNIS

Wiriehorn | Grimmialp | Springenboden

übrige Saisonabi im Vorverkauf bis 30. November
 10% günstiger!
diemtigal.ch/winteraktion

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 29.10.2020	Freitag 30.10.2020	Samstag 31.10.2020	Sonntag 1.11.2020	Montag 2.11.2020
Lenk 1068 m	5° / 10°	1° / 14°	-1° / 16°	0° / 16°	4° / 16°
Zweisimmen 941 m	7° / 10°	2° / 16°	8° / 18°	1° / 17°	5° / 17°
Boltigen 845 m	8° / 11°	3° / 15°	2° / 15°	3° / 16°	6° / 17°
Spiez 628 m	7° / 10°	4° / 16°	3° / 16°	3° / 16°	6° / 16°

Der Racletteabend des Samaritervereins Boltigen wird aufgrund COVID-19 abgesagt.

Wir freuen uns, Sie im 2021 wieder begrüßen zu dürfen.

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION

oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Hotel Restaurant Spillgarten
 Senggi 82
 3757 Schwenden

Wir machen Pause Betriebsferien 1. bis 28. November 2020
 Ab dem 29. November sind wir wieder für Sie da.
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch
 Siri mit Team

Zu verkaufen

Hühnerhaus
 der Marke Ilfis – der Rolfs Royce unter den Hühnerställen

Platz für 8 Hühner / entspricht Modell 1 Doppelwandig mit Nut und Feder und mit Isolationsdämmstoff gebaut
Größe: 167 x 138 x 206 cm /
 – Innen Stehhöhe 175 cm
 – Inkl. Hühnerüre mit Motor und Dämmerungssensor (SE35, Schärer Elektronik AG)
 – Anschlüsse für Licht und Steckdose vorhanden
 – Kann in 6 Teile zerlegt werden / Plexiglasscheibe für den Winter
 – Abzuholen in Thun

Nur Fr. 480.– statt Fr. 4750.–
 Zusätzliches Material für den Hühnerauslauf = gratis!
 5 Holzpfähle (200cm), 2 Hühnerhoftüren (200 cm hoch), Maschendrahtgeflecht, 11 Stellriemen, 2 Fundamentssockel fürs Hühnerhaus, Futtertröge und Wasserschalen.

Interessiert?
 Rolf Wiggerhauser, Mobil 079 844 65 00 gibt gerne Auskunft